

**DE**

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller AUSTRIALPIN GmbH, Industriezone C-2a, A-6166 Fulpmes erklärt, dass das unten beschriebene Produkt

**Handelsname :** ELEVEN, Express Set 12 cm  
**Artikelnummer :** QE11K-NB  
**Zertifikat Nr. 1:** 2008-2670  
**Zertifikat Nr. 2:** 2008-2671  
**Zertifikat Nr. 4:** 1019-179/Q/2015

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht: PSA Verordnung (EU) 2016/425

Entsprechend: EN 12275:1998 (B)  
Entsprechend: EN 12275:1998 (B)  
Entsprechend: UIAA 121  
Entsprechend: EN 566:2007

---

Die notifizierte Stelle

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt (Modul B) und die EU-Baumusterprüfbescheinigung **2008-2670** ausgestellt.

Die notifizierte Stelle

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt (Modul B) und die EU-Baumusterprüfbescheinigung **2008-2671** ausgestellt.

Die notifizierte Stelle

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt (Modul B) und die EU-Baumusterprüfbescheinigung **1019-179/Q/2015** ausgestellt.

---

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren: Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Überwachung der notifizierten Stelle:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
Unterzeichnet für und im Namen von:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GB**

## DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C-2a, A-6166 Fulpmes declares that the product described below

**Trade name:** ELEVEN, Express Set 12 cm  
**Article number:** QE11K-NB  
**Certificate no. 1:** 2008-2670  
**Certificate no. 2:** 2008-2671  
**Certificate no. 4:** 1019-179/Q/2015

corresponds with the relevant legal harmonisation regulations of the Union: PPE Ordinance (EU) 2016/425

Corresponding (standard): EN 12275:1998 (B)  
Corresponding (standard): EN 12275:1998 (B)  
Corresponding (standard): UIAA 121  
Corresponding (standard): EN 566:2007

---

The notified body

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

has completed the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate **2008-2670**.

The notified body

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

has completed the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate **2008-2671**.

The notified body

VVUU, a.s.  
Pikartská 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

has completed the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate **1019-179/Q/2015**.



The PPE is subject to the following conformity evaluation process: Conformity with the type sample on the basis of quality assurance related to the production process (module D) under the supervision of the notified authority:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

The sole responsibility for issuing this Declaration of Conformity is borne by the manufacturer. Signed on behalf of and in the name of:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**BG****ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Производителят AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes декларира, че описаният по-долу продукт

**Търговско наименование:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Артикулен номер:** QE11K-NB

**Сертификат № 1:** 2008-2670

**Сертификат № 2:** 2008-2671

**Сертификат № 4:** 1019-179/Q/2015

отговаря на съответното хармонизирано законодателство на Съюза: Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Съгласно (стандарт): EN 12275:1998 (B)

Съгласно (стандарт): EN 12275:1998 (B)

Съгласно (стандарт): UIAA 121

Съгласно (стандарт): EN 566:2007

---

Нотифицираният орган

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

е издал сертификат на ЕО за изпитване на типа (модул B) и сертификат на ЕО за изпитване на проекта **2008-2670**.

Нотифицираният орган

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

е издал сертификат на ЕО за изпитване на типа (модул B) и сертификат на ЕО за изпитване на проекта **2008-2671**.

Нотифицираният орган

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

е издал сертификат на ЕО за изпитване на типа (модул B) и сертификат на ЕО за изпитване на проекта **1019-179/Q/2015**.

---

ЛПС подлежат на следната процедура за оценка на съответствието: Съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под надзора на нотифициран орган:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Единствената отговорност за издаването на тази декларация за съответствие е на производителя.  
Подписана за и от името на:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**CN**

## 一致性声明

制造商 AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes 声明 · 下述产品

商品名称: ELEVEN, Express Set 12 cm  
商品编号: QE11K-NB

证书编号 1: 2008-2670  
证书编号 2: 2008-2671  
证书编号 4: 1019-179/Q/2015

符合 联盟有关统一法规 : PSA 条例 (EU) 2016/425

依据 ( 标准 ) : EN 12275:1998 (B)  
依据 ( 标准 ) : EN 12275:1998 (B)  
依据 ( 标准 ) : UIAA 121  
依据 ( 标准 ) : EN 566:2007

---

### 通知单位

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria  
执行欧盟样机检验 ( 模型 B ) 并签发欧盟样机检验证明 **2008-2670**.

### 通知单位

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria  
执行欧盟样机检验 ( 模型 B ) 并签发欧盟样机检验证明 **2008-2671**.

### 通知单位

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic  
执行欧盟样机检验 ( 模型 B ) 并签发欧盟样机检验证明 **1019-179/Q/2015**.

---

PSA 受以下一致性评估程序所决定 : 鉴于生产过程 ( 模型 D ) 相关的质量安全基础上 , 样机一致性由通知单位监测 :



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

签发本一致性声明的唯一责任由制造商承担。 签署并代表：



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**CZ**

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes prohlašuje, že níže popsany produkt

**Obchodní název:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Číslo produktu:** QE11K-NB

**Certifikát č. 1:** 2008-2670

**Certifikát č. 2:** 2008-2671

**Certifikát č. 4:** 1019-179/Q/2015

odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům Unie: Nařízení EU o osobních ochranných prostředcích 2016/425.

Podle (normy) : EN 12275:1998 (B)

Podle (normy) : EN 12275:1998 (B)

Podle (normy) : UIAA 121

Podle (normy) : EN 566:2007

---

### Notifikované místo

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

provedlo EU přezkoušení typu (modul B) a vystavilo certifikát EU přezkoušení typu **2008-2670**.

### Notifikované místo

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

provedlo EU přezkoušení typu (modul B) a vystavilo certifikát EU přezkoušení typu **2008-2671**.

### Notifikované místo

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

provedlo EU přezkoušení typu (modul B) a vystavilo certifikát EU přezkoušení typu **1019-179/Q/2015**.

---

Osobní ochranné prostředky podléhají následujícím postupům posuzování shody: Shoda s typem na základě zajištění kvality s ohledem na výrobní proces (modul D) pod dohledem notifikovaného místa:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce. Podepsáno za a jménem:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**DK****OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Producenten AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes erklærer hermed, at nedennævnte produkt

<b>Handelsnavn:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Artikelnummer:</b>	QE11K-NB
<b>Certifikat-nr. 1:</b>	2008-2670
<b>Certifikat-nr. 2:</b>	2008-2671
<b>Certifikat-nr. 4:</b>	1019-179/Q/2015

er i overensstemmelse med EU's relevante harmoniseringsforskrifter: PPE-forordning (EU) 2016/425.

Tilsvarende (standard):	EN 12275:1998 (B)
Tilsvarende (standard):	EN 12275:1998 (B)
Tilsvarende (standard):	UIAA 121
Tilsvarende (standard):	EN 566:2007

---

Det bemyndigede organ

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

har gennemført EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattesten **2008-2670**.

Det bemyndigede organ

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

har gennemført EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattesten **2008-2671**.

Det bemyndigede organ

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

har gennemført EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattesten **1019-179/Q/2015**.

---

PPE er underlagt følgende overensstemmelsesvurderingsprocedure: Overensstemmelse med den type, der er baseret på kvalitetssikring i forbindelse med produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det



bemyndigede organ:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Producenten er eneansvarlig for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring. Underskrevet for og på vegne af:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

EE

## VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes kinnitab, et allpool kirjeldatud toode

**Kaubanimi:** ELEVEN, Express Set 12 cm  
**Tootenumber:** QE11K-NB

**Sertifikaadi number 1:** 2008-2670  
**Sertifikaadi number 2:** 2008-2671  
**Sertifikaadi number 4:** 1019-179/Q/2015

Vastab Euroopa Liidu kohalduvatele harmoniseeritud nõuetele: isikukaitsevahendite määrus (EL) 2016/425.

Kooskõlas (normiga): EN 12275:1998 (B)  
Kooskõlas (normiga): EN 12275:1998 (B)  
Kooskõlas (normiga): UIAA 121  
Kooskõlas (normiga): EN 566:2007

---

Teavitatud asutus

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

on läbi viinud ELi tüübihindamise (moodul B) ja välja andnud ELi tüübihindamise sertifikaadi **2008-2670**.

Teavitatud asutus

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

on läbi viinud ELi tüübihindamise (moodul B) ja välja andnud ELi tüübihindamise sertifikaadi **2008-2671**.

Teavitatud asutus

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

on läbi viinud ELi tüübihindamise (moodul B) ja välja andnud ELi tüübihindamise sertifikaadi **1019-179/Q/2015**.

---

Isikukaitsevahendile kohaldub järgmine vastavushindamismeetod: tüübivastavus, mis põhineb



tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel (moodul D) teavitatud asutuse järelevalve all

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Selle vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab tootja ainuisikuliselt. Ettevõtte, kelle nimel allkiri on antud:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**ES**

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El fabricante AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, 6166 Fulpmes (Austria) declara que el producto descrito a continuación

<b>Nombre comercial:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Número de artículo:</b>	QE11K-NB
<b>N.º de certificado 1:</b>	2008-2670
<b>N.º de certificado 2:</b>	2008-2671
<b>N.º de certificado 4:</b>	1019-179/Q/2015

cumple con la legislación aplicable comunitaria de armonización de la Unión: Reglamento EPI (UE) 2016/425.

De conformidad con (norma): EN 12275:1998 (B)

De conformidad con (norma): EN 12275:1998 (B)

De conformidad con (norma): UIAA 121

De conformidad con (norma): EN 566:2007

---

El organismo notificado

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ha expedido el examen de tipo de la UE (módulo B) y la certificación de examen de tipo de la UE **2008-2670**.

El organismo notificado

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ha expedido el examen de tipo de la UE (módulo B) y la certificación de examen de tipo de la UE **2008-2671**.

El organismo notificado

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

ha expedido el examen de tipo de la UE (módulo B) y la certificación de examen de tipo de la UE **1019-179/Q/2015**.

---

El EPI está sujeto al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad: Conformidad de tipo basada en el aseguramiento de la calidad en relación con el proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

La responsabilidad de la elaboración de la presente declaración de conformidad recae exclusivamente sobre el fabricante. Firmado por y en nombre de:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



FI

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes vakuuttaa, että seuraavassa määritelty tuote

<b>Kauppanimi:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Tuotenumero:</b>	QE11K-NB
<b>Sertifikaattinro 1:</b>	2008-2670
<b>Sertifikaattinro 2:</b>	2008-2671
<b>Sertifikaattinro 4:</b>	1019-179/Q/2015

vastaa asiaankuuluvia unionin harmonisointimääräyksiä: Henkilösuojainasetus (EU) 2016/425.

Vastaa normia:	EN 12275:1998 (B)
Vastaa normia:	EN 12275:1998 (B)
Vastaa normia:	UIAA 121
Vastaa normia:	EN 566:2007

---

### Tarkastuslaitos

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen **2008-2670**.

### Tarkastuslaitos

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen **2008-2671**.

### Tarkastuslaitos

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen **1019-179/Q/2015**.

---

Henkilösuojainta koskevat seuraavat vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt: Tyyppin vastaavuus



tuotantoprosessia (moduuli D) koskevan laaduntarkastuksen pohjalta, jonka on suorittanut seuraava tarkastuslaitos:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Allekirjoitus puolesta ja nimissä:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**FR**

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes déclare par la présente que le produit décrit ci-dessous

**Nom commercial:** ELEVEN, Express Set 12 cm  
**Numéro d'article:** QE11K-NB  
**N° certificat 1:** 2008-2670  
**N° certificat 2:** 2008-2671  
**N° certificat 4:** 1019-179/Q/2015

est conforme aux prescriptions légales d'harmonisation en vigueur dans l'Union européenne: Ordonnance relative à l'EPI (UE) 2016/425

Conformément à (norme): EN 12275:1998 (B)  
Conformément à (norme): EN 12275:1998 (B)  
Conformément à (norme): UIAA 121  
Conformément à (norme): EN 566:2007

---

L'organisme notifié

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

a réalisé l'examen UE de type (module B) et a délivré l'attestation d'examen UE de type **2008-2670**.

L'organisme notifié

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

a réalisé l'examen UE de type (module B) et a délivré l'attestation d'examen UE de type **2008-2671**.

L'organisme notifié

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

a réalisé l'examen UE de type (module B) et a délivré l'attestation d'examen UE de type **1019-179/Q/2015**.

---



L'EPI est soumis au procédé d'évaluation de la conformité suivant : Conformité avec le type sur la base d'une assurance-qualité relative au processus de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Le fabricant est seul responsable de la délivrance de cette déclaration de conformité. Signé pour et au nom de:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GA****DEARBHÚ UM CHOMHLÍONADH**

Dearbhaíonn an déantóir AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes, go gcomhfhreagraíonn an táirge a ndéantar tuairisc faoi thíos

**Ainm tráchtála:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Uimhir an earra:** QE11K-NB

**Uimhir an deimhnithe 1:** 2008-2670

**Uimhir an deimhnithe 2:** 2008-2671

**Uimhir an deimhnithe 4:** 1019-179/Q/2015

le rialacha chearta comhchuibhithe an Aontais: Rialachán (Trealamh Cosanta Pearsanta) TCP (AE) 2016/425.

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: EN 12275:1998 (B)

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: EN 12275:1998 (B)

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: UIAA 121

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: EN 566:2007

---

Tá an comhlacht a dtugtar fógra dó  
Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

tar éis an tástáil tógála shamplach (Modúl B) a dhéanamh agus an deimhniú tástála tógála samplach-AE **2008-2670** a eisiúint.

Tá an comhlacht a dtugtar fógra dó  
Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

tar éis an tástáil tógála shamplach (Modúl B) a dhéanamh agus an deimhniú tástála tógála samplach-AE **2008-2671** a eisiúint.

Tá an comhlacht a dtugtar fógra dó  
VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7



716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

tar éis an tástáil tógála shamplach (Modúl B) a dhéanamh agus an deimhniú tástála tógála samplach-AE  
**1019-179/Q/2015** a eisiúint.

---

Tá an TCP faoi réir an nós imeachta measúnaithe um chomhlíonadh seo a leanas: Comhlíonadh an tsampla tógála ar bhonn dearbhú cáilíochta arna gcuimsiú ag an bpróiseas táirgeachta (Modúl B) faoi mhonatóireacht an chomhlachta a dtugtar fógra dó:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Is leis an déantóir amháin freagracht eisiach an deimhnithe um chomhlíonadh seo a eisiúint. Arna shíniú  
thar a cheann agus in ainm:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

GR

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Ο κατασκευαστής AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes δηλώνει ότι το παρακάτω περιγραφόμενο προϊόν

**Εμπορική ονομασία:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Αριθμός προϊόντος:** QE11K-NB

**Αριθ. πιστοποιητικού 1:** 2008-2670

**Αριθ. πιστοποιητικού 2:** 2008-2671

**Αριθ. πιστοποιητικού 4:** 1019-179/Q/2015

πληροί τις απαιτήσεις των σχετικών νομικών κανονισμών εναρμόνισης της Ένωσης: Κανονισμός ΜΑΠ (ΕΕ) 2016/425

Αντίστοιχο (πρότυπο): EN 12275:1998 (B)

Αντίστοιχο (πρότυπο): EN 12275:1998 (B)

Αντίστοιχο (πρότυπο): UIAA 121

Αντίστοιχο (πρότυπο): EN 566:2007

τον κοινοποιημένο φορέα

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

έχει διεξάγει τον έλεγχο εξέτασης τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου **2008-2670**.

τον κοινοποιημένο φορέα

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

έχει διεξάγει τον έλεγχο εξέτασης τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου **2008-2671**.

τον κοινοποιημένο φορέα

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

έχει διεξάγει τον έλεγχο εξέτασης τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου **1019-179/Q/2015**.

---

Το ΜΑΠ υπόκειται στην παρακάτω μέθοδο αξιολόγησης της συμμόρφωσης: Συμμόρφωση με το κατασκευαστικό πρότυπο βάσει διασφάλισης ποιότητας σε συνάρτηση με τη διαδικασία παραγωγής (ενότητα D) υπό την επίβλεψη του κοινοποιημένου φορέα:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης φέρει ο κατασκευαστής. Υπογράφεται για λογαριασμό και στο όνομα του:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**HR****IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Proizvođač AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes izjavljuje da proizvod opisan u nastavku

<b>Trgovački naziv:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Broj artikla:</b>	QE11K-NB
<b>Broj potvrde 1:</b>	2008-2670
<b>Broj potvrde 2:</b>	2008-2671
<b>Broj potvrde 4:</b>	1019-179/Q/2015

udovoljava primjenjivim propisima o usklađivanju EU-a: Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (EU) 2016/425

U skladu s (norma):	EN 12275:1998 (B)
U skladu s (norma):	EN 12275:1998 (B)
U skladu s (norma):	UIAA 121
U skladu s (norma):	EN 566:2007

Imenovano tijelo

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

obavilo je EU ispitivanje prototipa (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju prototipa **2008-2670**.

Imenovano tijelo

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

obavilo je EU ispitivanje prototipa (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju prototipa **2008-2671**.

Imenovano tijelo

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

obavilo je EU ispitivanje prototipa (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju prototipa **1019-179/Q/2015**.

Osobna zaštitna oprema podliježe sljedećem postupku procjene usklađenosti: usklađenost s prototipom na temelju osiguranja kvalitete u okviru proizvodnog procesa (modul D) pod nadzorom imenovanog tijela:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Potpisnik za i u ime:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

HU

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó: AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes kijelenti, hogy az alábbiakban megnevezett termék

<b>Kereskedelmi név:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Cikkszám:</b>	QE11K-NB
<b>Tanúsítvány száma 1:</b>	2008-2670
<b>Tanúsítvány száma 2:</b>	2008-2671
<b>Tanúsítvány száma 4:</b>	1019-179/Q/2015

megfelel az Unió vonatkozó harmonizált jogi előírásainak: PSA rendelet (EU) 2016/425

Az alábbiaknak megfelelően (szabvány):	EN 12275:1998 (B)
Az alábbiaknak megfelelően (szabvány):	EN 12275:1998 (B)
Az alábbiaknak megfelelően (szabvány):	UIAA 121
Az alábbiaknak megfelelően (szabvány):	EN 566:2007

Az értesített szerv

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

végrehajtotta az EU mintapéldány-vizsgálatot (B modul) és kiállította az EU mintapéldány-tanúsítványt

**2008-2670.**

Az értesített szerv

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

végrehajtotta az EU mintapéldány-vizsgálatot (B modul) és kiállította az EU mintapéldány-tanúsítványt

**2008-2671.**

Az értesített szerv

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic  
végrehajtotta az EU mintapéldány-vizsgálatot (B modul) és kiállította az EU mintapéldány-tanúsítványt  
**1019-179/Q/2015.**

---

A PSA a következő megfelelőségértékelési eljárást érinti: A mintapéldány megfelelősége a minőségbiztosítás alapján, a termelési folyamatra (D modul) vonatkoztatva, az értesített szerv felügyeletével:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításával kapcsolatban kizárólag a gyártó felelős. Aláírva a következő számára és nevében:



AUSTRIALPIN  
Industriezone C2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
office@austrialpin.at  
www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

IL

## הצהרת תאימות

פולפמס מצהיר שהמוצר המתואר להלן C 2a, A-6166 היצרן אוסטריאלפין בע"מ, איזור תעשייה

**שם מסחרי:** ELEVEN, Express Set 12 cm  
**מספר פריט:** QE11K-NB

**1 תעודה מספר:** 2008-2670  
**2 תעודה מספר:** 2008-2671  
**4 תעודה מספר:** 1019-179/Q/2015

(EU) 2016/425 תואם לחקיקת ההרמוניזציה של האיחוד: ציוד הגנה אישי

בהתאם לנורמה: EN 12275:1998 (B)  
 בהתאם לנורמה: EN 12275:1998 (B)  
 בהתאם לנורמה: UIAA 121  
 בהתאם לנורמה: EN 566:2007

הרשות המיידעת:

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
 Adalbert Stifter Straße, 65  
 1200, Wien  
 Austria

והנפיקה את אישור בדיקת התקן **2008-2670** (B) ערכה את בדיקת הדגם של האיחוד האירופי (מודול

הרשות המיידעת:

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
 Adalbert Stifter Straße, 65  
 1200, Wien  
 Austria

והנפיקה את אישור בדיקת התקן **2008-2671** (B) ערכה את בדיקת הדגם של האיחוד האירופי (מודול

הרשות המיידעת:

VVUU, a.s.  
 Pikartska 1337/7  
 716 07, Ostrava - Radvanice  
 Czech Republic

והנפיקה את אישור בדיקת התקן **1019-179** (B) ערכה את בדיקת הדגם של האיחוד האירופי (מודול

ציוד ההגנה האישי עבר את תהליך דירוג התאימות הבא: תאימות לדגם בהתייחס לביקורת איכות המבוססת על תהליך הייצור  
 (מודול D) תוך פיקוח של הרשות המיידעת:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

היצרן נושא באחריות הבלעדית להנפקת הצהרת תאימות זו



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

IT

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il produttore AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes dichiara che il prodotto descritto qui di seguito

<b>Denominazione commerciale:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Numero di articolo:</b>	QE11K-NB
<b>N. di certificato 1:</b>	2008-2670
<b>N. di certificato 2:</b>	2008-2671
<b>N. di certificato 4:</b>	1019-179/Q/2015

è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Regolamento DPI (UE) 2016/425

Conforme (norma):	EN 12275:1998 (B)
Conforme (norma):	EN 12275:1998 (B)
Conforme (norma):	UIAA 121
Conforme (norma):	EN 566:2007

---

L'organismo notificato

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e rilasciato il certificato UE di esame del tipo **2008-2670**.

L'organismo notificato

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e rilasciato il certificato UE di esame del tipo **2008-2671**.

L'organismo notificato

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e rilasciato il certificato UE di esame del tipo

**1019-179/Q/2015**.



I DPI sono soggetti alla seguente procedura di valutazione della conformità: conformità al tipo basata su una garanzia di qualità relativa al processo di produzione (modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

La responsabilità per la stesura della presente dichiarazione di conformità spetta esclusivamente al produttore. Firmata a nome e per conto di:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



JP

## 適合宣言

製造元であるAUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes は、後述の製品について

販売元: ELEVEN, Express Set 12 cm  
製品番号: QE11K-NB

証明書番号 1: 2008-2670  
証明書番号 2: 2008-2671  
証明書番号 4: 1019-179/Q/2015

はEU連合の調和に関する規定に適合していると宣言します: PSA規制 (EU) 2016/425

該当標準: EN 12275:1998 (B)  
該当標準: EN 12275:1998 (B)  
該当標準: UIAA 121  
該当標準: EN 566:2007

## 告知機関

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

は、EU-型式審査(モジュールB)を実施し、EU-型式審査証明書を **2008-2670** 発行しました。

## 告知機関

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

は、EU-型式審査(モジュールB)を実施し、EU-型式審査証明書を **2008-2671** 発行しました。

## 告知機関

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

は、EU-型式審査(モジュールB)を実施し、EU-型式審査証明書を **1019-179/Q/2015** 発行しました。

PSAは、後述の適合評価手順によるものです: 品質保証の根拠となる型式を伴う適合とは、告知期間の監視下での生産工程(モジュールD)に基づくものです:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

適合宣言の口行の責任は製造元のみが負います。以下の人物が署名しました:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

KR

## 적합성 선언서

제조사 AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes는 아래 설명하는 제품

상표: ELEVEN, Express Set 12 cm  
 품목 번호: QE11K-NB

인증 번호 1: 2008-2670  
 인증 번호 2: 2008-2671  
 인증 번호 4: 1019-179/Q/2015

이(가) 다음의 유럽 연합의 관련 조화 규정을 충족함을 선언한다. PSA 법령 (EU) 2016/425

관련 분야 (표준): EN 12275:1998 (B)  
 관련 분야 (표준): EN 12275:1998 (B)  
 관련 분야 (표준): UIAA 121  
 관련 분야 (표준): EN 566:2007

## 인증 기관

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
 Adalbert Stifter Straße, 65  
 1200, Wien  
 Austria

은 EU 형식 승인을 실시하고 (모듈 B) EU 형식 검사 증명서를 **2008-2670** 작성하였다.

## 인증 기관

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
 Adalbert Stifter Straße, 65  
 1200, Wien  
 Austria

은 EU 형식 승인을 실시하고 (모듈 B) EU 형식 검사 증명서를 **2008-2671** 작성하였다.

## 인증 기관

VVUU, a.s.  
 Pikartska 1337/7  
 716 07, Ostrava - Radvanice  
 Czech Republic

은 EU 형식 승인을 실시하고 (모듈 B) EU 형식 검사 증명서를 **1019-179/Q/2015** 작성하였다.

PSA는 다음 적합성 평가 방법을 따른다: 다음 인증 기관의 감독 하에 생산 공정(모듈 D)과 관련된 품질 보증을 토대로 하는 구조 형식에 대한 적합성:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

이 적합성 선언서 작성에 대한 유일한 책임은 제조사에 있다. 대리 서명:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

LT

## ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas AUSTRALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes deklaruoja, kad toliau aprašytas gaminys

**Prekybinis pavadinimas:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Gaminio kodas:** QE11K-NB

**Sertifikato Nr. 1:** 2008-2670

**Sertifikato Nr. 2:** 2008-2671

**Sertifikato Nr. 4:** 1019-179/Q/2015

Atitinka tam tikrus Sąjungos darniuosius teisės aktus: Reglamentas dėl apsauginių asmeninių priemonių (ES) 2016/425

Atitinka (standartas): EN 12275:1998 (B)

Atitinka (standartas): EN 12275:1998 (B)

Atitinka (standartas): UIAA 121

Atitinka (standartas): EN 566:2007

---

Notifikuotoji įstaiga

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir išdavė ES tipo bandymo pažymėjimą **2008-2670**.

Notifikuotoji įstaiga

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir išdavė ES tipo bandymo pažymėjimą **2008-2671**.

Notifikuotoji įstaiga

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir išdavė ES tipo bandymo pažymėjimą **1019-179/Q/2015**.

---

Asmeninėms apsauginėms priemonėms taikoma tokia atitikties vertinimo procedūra: Tipų atitiktis kokybės



užtikrinimo pagrindu susijusi su gamybos procesu (D modulis), kontroliuojant notifikuotajai įstaigai:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui. Pasirašyta už ir vardu:

Austrialpin GmbH  
Industriezone C2a • 6166 Fulpmes, Austria • T +43 5225 65248 0 • F +43 5225 65248 2  
office@austrialpin.at • www.austrialpin.at

*Katrin Mark Winkler*

---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

LV

## ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes paziņo, ka zemāk aprakstītais ražojums

**Tirdzniecības nosaukums:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Preces numurs:** QE11K-NB

**Sertifikāta Nr. 1:** 2008-2670

**Sertifikāta Nr. 2:** 2008-2671

**Sertifikāta Nr. 4:** 1019-179/Q/2015

atbilst attiecīgajiem savienības saskaņotajiem tiesību aktiem: IAL regula (ES) 2016/425

Atbilstoši (standarts): EN 12275:1998 (B)

Atbilstoši (standarts): EN 12275:1998 (B)

Atbilstoši (standarts): UIAA 121

Atbilstoši (standarts): EN 566:2007

---

Pilnvarotā iestāde

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ir veikusi ES parauga pārbaudi (modulis B) un izsniegusi ES parauga pārbaudes apliecību **2008-2670**.

Pilnvarotā iestāde

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ir veikusi ES parauga pārbaudi (modulis B) un izsniegusi ES parauga pārbaudes apliecību **2008-2671**.

Pilnvarotā iestāde

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

ir veikusi ES parauga pārbaudi (modulis B) un izsniegusi ES parauga pārbaudes apliecību

**1019-179/Q/2015**.

---

IAL ir pakļauts šādai atbilstības vērtēšanas procedūrai: Atbilstība paraugam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu attiecībā uz ražošanas procesu (modulis D) pilnvarotās iestādes uzraudzībā:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**MT****DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITA`**

Il-manifattur AUSTRIALPIN Company Limited, Żona Industrijali C 2a, A-6166 Fulpmes jiddikjara li l-prodott deskritt hawn isfel

**Isem tal-prodott fin-negozju:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Numru tal-Prodott:** QE11K-NB

**Numru taċ-Ċertifikat 1:** 2008-2670

**Numru taċ-Ċertifikat 2:** 2008-2671

**Numru taċ-Ċertifikat 4:** 1019-179/Q/2015

Huwa f'konformita` mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni Regolament tal-UE 2016/425 dwar PPE

Skond (Standard): EN 12275:1998 (B)

Skond (Standard): EN 12275:1998 (B)

Skond (Standard): UIAA 121

Skond (Standard): EN 566:2007

---

Il-korp notifikat

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

wettqu l-eżami u l-verifikazzjoni tal-UE (Modulu B) u ħarġu ċ-ċertifikazzjoni **2008-2670**.

Il-korp notifikat

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

wettqu l-eżami u l-verifikazzjoni tal-UE (Modulu B) u ħarġu ċ-ċertifikazzjoni **2008-2671**.

Il-korp notifikat

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

wettqu l-eżami u l-verifikazzjoni tal-UE (Modulu B) u ħarġu ċ-ċertifikazzjoni **1019-179/Q/2015**.

---



Il-PPE huwa sogggett għal proċedura ta' valutazzjoni tal-konformita` : Konformita` għat-tip abbażi ta' assigurarzjoni tal-kwalita` tal-proċess ta' produzzjoni (Modulu D) taħt is-sorveljanza tal-post notifikat:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Ir-responsabbilita` esklussiva għall-produzzjoni ta' din id-Dekjarazzjoni ta' Konformita` hija tal-manifattur lffirmat għal u f'isem:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**NL**

## CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes verklaart dat het hieronder beschreven product

<b>Handelsnaam:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Artikelnummer:</b>	QE11K-NB
<b>Certificaatnr. 1:</b>	2008-2670
<b>Certificaatnr. 2:</b>	2008-2671
<b>Certificaatnr. 4:</b>	1019-179/Q/2015

voldoet aan de toepasselijke harmoniseringsrechtsvoorschriften van de Unie: PBM-verordening (EU) 2016/425

overeenkomstig (norm):	EN 12275:1998 (B)
overeenkomstig (norm):	EN 12275:1998 (B)
overeenkomstig (norm):	UIAA 121
overeenkomstig (norm):	EN 566:2007

---

de aangemelde instantie

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd (module B) en het EU-onderzoekscertificaatnr. **2008-2670** opgesteld.

de aangemelde instantie

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd (module B) en het EU-onderzoekscertificaatnr. **2008-2671** opgesteld.

de aangemelde instantie

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd (module B) en het EU-onderzoekscertificaatnr. **1019-179/Q/2015** opgesteld.

---

De PBM is onderworpen aan de volgende conformiteitsbeoordelingsprocedure: Conformiteit met het type op basis van een kwaliteitswaarborg met betrekking tot het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.  
Ondertekend voor en uit naam van:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C2a 1 +43 5225 65248 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 65248 2  
A-1140 Vienna O office@austrialpin.at  
Tel: +43 5225 65248 3001 www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**NO****SAMSVARERKLÆRING**

Produsenten AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes erklærer, at produktet beskrevet under

<b>Handelsnavn:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Artikkelnummer:</b>	QE11K-NB
<b>Sertifikat nr. 1:</b>	2008-2670
<b>Sertifikat nr. 2:</b>	2008-2671
<b>Sertifikat nr. 4:</b>	1019-179/Q/2015

samsvarer med de gjeldende harmoniserte juridiske forskriftene til unionen: PSA direktiv (EU) 2016/425

Samsvarende (standard):	EN 12275:1998 (B)
Samsvarende (standard):	EN 12275:1998 (B)
Samsvarende (standard):	UIAA 121
Samsvarende (standard):	EN 566:2007

---

Det tekniske kontrollorganet

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

har gjennomført EU-typegodkjenningen (Modul B) og har utgitt dokumentasjonen av EU-typegodkjenningen **2008-2670**.

Det tekniske kontrollorganet

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

har gjennomført EU-typegodkjenningen (Modul B) og har utgitt dokumentasjonen av EU-typegodkjenningen **2008-2671**.

Det tekniske kontrollorganet

VVUU, a.s.

Pikartská 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

har gjennomført EU-typegodkjenningen (Modul B) og har utgitt dokumentasjonen av EU-typegodkjenningen **1019-179/Q/2015**.



PSA er underlagt følgende prosedyrer for samsvarsvurdering: Samsvar med type basert på en kvalitetssikring med hensyn til produksjonsprosessen (Modul D) under overvåking av det tekniske kontrollorganet:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Eneansvaret for å utstede denne samsvarserklæringen ligger hos produsenten. Undertegnet for og i navnet til:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

PL

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Producent AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes deklaruje niniejszym, że opisany poniżej produkt

**Nazwa handlowa:** ELEVEN, Express Set 12 cm  
**Numer artykułu:** QE11K-NB  
**Nr certyfikatu 1:** 2008-2670  
**Nr certyfikatu 2:** 2008-2671  
**Nr certyfikatu 4:** 1019-179/Q/2015

jest zgodny z zobowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym: Rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425

Odpowiednio (norma): EN 12275:1998 (B)  
Odpowiednio (norma): EN 12275:1998 (B)  
Odpowiednio (norma): UIAA 121  
Odpowiednio (norma): EN 566:2007

---

Jednostka notyfikowana

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

wykonała badanie typu UE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu UE **2008-2670**.

Jednostka notyfikowana

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

wykonała badanie typu UE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu UE **2008-2671**.

Jednostka notyfikowana

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

wykonała badanie typu UE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu UE **1019-179/Q/2015**.

---

Środki ochrony indywidualnej podlegają następującej procedurze oceny zgodności: Zgodność z typem na



podstawie zapewnienia jakości w odniesieniu do procesu produkcji (moduł D) pod kontrolą jednostki notyfikowanej:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Odpowiedzialność za sporządzenie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent. Podpisano w imieniu:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**PT**

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O fabricante AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes declara que o produto descrito abaixo

<b>Designação comercial:</b>	ELEVEN, Express Set 12 cm
<b>Número de artigo:</b>	QE11K-NB
<b>Certificado n.º 1:</b>	2008-2670
<b>Certificado n.º 2:</b>	2008-2671
<b>Certificado n.º 4:</b>	1019-179/Q/2015

está em conformidade com a legislação comunitária relevante de harmonização: Regulamento (UE) 2016/425 relativo a EPI

Em conformidade com a norma: :	EN 12275:1998 (B)
Em conformidade com a norma: :	EN 12275:1998 (B)
Em conformidade com a norma: :	UIAA 121
Em conformidade com a norma: :	EN 566:2007

---

O organismo notificado

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo **2008-2670**.

O organismo notificado

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle  
Adalbert Stifter Straße, 65  
1200, Wien  
Austria

efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo **2008-2671**.

O organismo notificado

VVUU, a.s.  
Pikartska 1337/7  
716 07, Ostrava - Radvanice  
Czech Republic

efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo **1019-179/Q/2015**.

---

Os EPI estão sujeitos ao seguinte procedimento de avaliação da conformidade: Conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (Módulo D), sob a supervisão do organismo notificado:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

O fabricante é o responsável único pela emissão desta declaração de conformidade. Assinado por e em nome de:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GMBH  
Industriezone C2a T +43 5225 65248 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 65248 2  
A 11405008 C office@australpin.at  
www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**RO****DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

Producătorul AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes declară, că produsul descris mai jos

**Denumire comercială:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Număr articol:** QE11K-NB

**Nr. certificat 1:** 2008-2670

**Nr. certificat 2:** 2008-2671

**Nr. certificat 4:** 1019-179/Q/2015

corespunde prevederilor juridice de armonizare în vigoare din cadrul uniunii: Ordonanța EPP (UE) 2016/425

Corespunzător (norma): EN 12275:1998 (B)

Corespunzător (norma): EN 12275:1998 (B)

Corespunzător (norma): UIAA 121

Corespunzător (norma): EN 566:2007

---

Locația notificată

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

a executat examinarea de tip UE (modulul B) și a emis certificarea examinării de tip UE **2008-2670**.

Locația notificată

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

a executat examinarea de tip UE (modulul B) și a emis certificarea examinării de tip UE **2008-2671**.

Locația notificată

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

a executat examinarea de tip UE (modulul B) și a emis certificarea examinării de tip UE

**1019-179/Q/2015**.

---

EPP se supune următoarelor procedee de evaluare a conformității: Conformitatea cu prototipul pe baza unei asigurări a calității raportată la procesul de producție (modulul D) sub monitorizarea locației



notificate:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Singura entitate responsabilă pentru emiterea acestei declarații de conformitate este producătorul.  
Semnat pentru și în numele:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**RU****ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

Изготовитель AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes заявляет, что описанное ниже изделие

**Торговое наименование:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Номер артикула:** QE11K-NB

**№ сертификата 1:** 2008-2670

**№ сертификата 2:** 2008-2671

**№ сертификата 4:** 1019-179/Q/2015

соответствует релевантным нормативным актам Союза по гармонизации: Регламент о средствах индивидуальной защиты (ЕС) 2016/425.

В соответствии с (нормой): EN 12275:1998 (B)

В соответствии с (нормой): EN 12275:1998 (B)

В соответствии с (нормой): UIAA 121

В соответствии с (нормой): EN 566:2007

---

Уполномоченный орган

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

провел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал Сертификат ЕС о проведении экспертизы типа изделия **2008-2670**.

Уполномоченный орган

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

провел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал Сертификат ЕС о проведении экспертизы типа изделия **2008-2671**.

Уполномоченный орган

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

провел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал Сертификат ЕС о проведении экспертизы типа изделия **1019-179/Q/2015**.

---

Индивидуальные средства защиты подлежат следующему единообразному методу оценки соответствия: соответствие типовому образцу на основании контроля качества в отношении процесса производства (модуль D) под контролем уполномоченного органа:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Исключительную ответственность за выдачу данной декларации о соответствии несет изготовитель. Подписано за и от имени:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C2a 1 +43 5225 65248 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 65248 2  
A-1140 Vienna O office@austrialpin.at  
Tel: +43 5225 65248 3001 www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

SI

**IZJAVA O SKLADNOSTI**

Proizvajalec AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes izjavlja, da spodaj opisani izdelek

**Trgovsko ime:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Številka artikla:** QE11K-NB

**Št. certifikata 1:** 2008-2670

**Št. certifikata 2:** 2008-2671

**Št. certifikata 4:** 1019-179/Q/2015

ustreza zadevnim predpisom o usklajevanju unije: Odredba PSA (EU) 2016/425

Ustreza (standard):: EN 12275:1998 (B)

Ustreza (standard):: EN 12275:1998 (B)

Ustreza (standard):: UIAA 121

Ustreza (standard):: EN 566:2007

---

Priglašeno mesto

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

je izvedlo tipski preskus EU (modul B) in izdalo certifikat EU o tipskem **2008-2670** preskusu.

Priglašeno mesto

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

je izvedlo tipski preskus EU (modul B) in izdalo certifikat EU o tipskem **2008-2671** preskusu.

Priglašeno mesto

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

je izvedlo tipski preskus EU (modul B) in izdalo certifikat EU o tipskem **1019-179/Q/2015** preskusu.

---

PSA je predmet naslednjih postopkov ugotavljanja skladnosti: Skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega postopka (Modul D) ob nadzorovanju priglašene organa:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Podpisano za in v imenu:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**SK****VYHLÁSENIE O ZHODE**

Výrobca AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes vyhlasuje, že dole opísaný výrobok

**Obchodný názov:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Číslo výrobku:** QE11K-NB

**Č. certifikátu 1:** 2008-2670

**Č. certifikátu 2:** 2008-2671

**Č. certifikátu 4:** 1019-179/Q/2015

spĺňa príslušné harmonizačné predpisy Únie: Nariadenie o osobných ochranných prostriedkoch (EÚ) 2016/425

Zodpovedajúc (norme): EN 12275:1998 (B)

Zodpovedajúc (norme): EN 12275:1998 (B)

Zodpovedajúc (norme): UIAA 121

Zodpovedajúc (norme): EN 566:2007

---

Notifikované miesto

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

vykonalo osvedčenie o typovej skúške (modul B) a vystavilo osvedčenie EÚ o typovom schválení

**2008-2670.**

Notifikované miesto

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

vykonalo osvedčenie o typovej skúške (modul B) a vystavilo osvedčenie EÚ o typovom schválení

**2008-2671.**

Notifikované miesto

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

vykonalo osvedčenie o typovej skúške (modul B) a vystavilo osvedčenie EÚ o typovom schválení

**1019-179/Q/2015.**



Nariadenie o osobných ochranných prostriedkoch podlieha nasledujúcim postupom posúdenia zhody: zhoda s typom na základe zabezpečenia kvality vzťahujúceho sa k výrobnému procesu (modul D) za kontroly notifikovaného miesta:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Výhradnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca. Podpísaný namiesto a v mene:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

SV

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes försäkrar att nedanstående produkt

**Handelsnamn:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Artikelnummer:** QE11K-NB

**Certifikat nr 1:** 2008-2670

**Certifikat nr 2:** 2008-2671

**Certifikat nr 4:** 1019-179/Q/2015

uppfyller tillämpliga krav i unionslagstiftningen om harmonisering: PPE-förordning (EU) 2016/425

Motsvarande (standard): EN 12275:1998 (B)

Motsvarande (standard): EN 12275:1998 (B)

Motsvarande (standard): UIAA 121

Motsvarande (standard): EN 566:2007

---

Det anmälda organet

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyg **2008-2670**.

Det anmälda organet

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyg **2008-2671**.

Det anmälda organet

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyg **1019-179/Q/2015**.

---

PPE är föremål för följande förfaranden för bedömning av överensstämmelse: Överensstämmelse med typmodellen baserat på en kvalitetssäkring relaterad till produktionsprocessen (modul D) som övervakats av det anmälda organet:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkring om överensstämmelse.. Undertecknat för och på uppdrag av:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**TH****คำประกาศความสอดคล้อง**

ผู้ผลิต AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes ประกาศว่าผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ด้านล่าง

ชื่อทางการค้า: ELEVEN, Express Set 12 cm

หมายเลขสินค้า: QE11K-NB

หมายเลขใบรับรอง 1: 2008-2670

หมายเลขใบรับรอง 2: 2008-2671

หมายเลขใบรับรอง 4: 1019-179/Q/2015

สอดคล้องกับ <45> </45> กฎระเบียบสากลที่สำคัญของสหภาพยุโรป: ระเบียบ PSA (EU) 2016/425

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): EN 12275:1998 (B)

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): EN 12275:1998 (B)

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): UIAA 121

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): EN 566:2007

หน่วยงานตรวจสอบอิสระ

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ได้ดำเนินการตรวจสอบประเภทตามที่สหภาพยุโรปกำหนดไว้ (โมดูล B) และได้ออกใบรับรองการตรวจสอบประเภทของสหภาพยุโรป

**2008-2670.**

หน่วยงานตรวจสอบอิสระ

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

ได้ดำเนินการตรวจสอบประเภทตามที่สหภาพยุโรปกำหนดไว้ (โมดูล B) และได้ออกใบรับรองการตรวจสอบประเภทของสหภาพยุโรป

**2008-2671.**

หน่วยงานตรวจสอบอิสระ

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

ได้ดำเนินการตรวจสอบประเภทตามที่สหภาพยุโรปกำหนดไว้ (โมดูล B) และได้ออกใบรับรองการตรวจสอบประเภทของสหภาพยุโรป

**1019-179/Q/2015.**



ระเบียบ PSA มีกระบวนการตรวจสอบความสอดคล้องต่อไปนี: ความสอดคล้องกับประเภทตามการประกันคุณภาพ  
ที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการผลิต (โมดูล D) ภายใต้การตรวจสอบของหน่วยงานอิสระ:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

ผู้ผลิตเป็นผู้รับผิดชอบในการออกคำประกาศความสอดคล้องนี้แต่เพียงผู้เดียว ลงลายมือชื่อสำหรับและแทน:



Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**TR****UYGUNLUK BEYANI**

Üretici AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes işbu yazıyla, aşağıda açıklanan ürünün

**Ticari adı:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Ürün numarası:** QE11K-NB

**Sertifika no. 1:** 2008-2670

**Sertifika no. 2:** 2008-2671

**Sertifika no. 4:** 1019-179/Q/2015

Birliğin geçerli uyumlaştırma talimatlarına uygun olduğunu beyan eder: KKD düzenlemesi (AB) 2016/425

Referans (standart): EN 12275:1998 (B)

Referans (standart): EN 12275:1998 (B)

Referans (standart): UIAA 121

Referans (standart): EN 566:2007

Resmi kurum

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

AB tip incelemesini gerçekleştirip (modül B) AB tip incelemesi belgesini **2008-2670** oluşturmuştur.

Resmi kurum

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

AB tip incelemesini gerçekleştirip (modül B) AB tip incelemesi belgesini **2008-2671** oluşturmuştur.

Resmi kurum

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

AB tip incelemesini gerçekleştirip (modül B) AB tip incelemesi belgesini **1019-179/Q/2015** oluşturmuştur.

KKD, aşağıdaki uygunluk değerlendirme yöntemine tabidir: Aşağıdaki resmi kurumun denetimi altında gerçekleşen üretim sürecine (modül D) yönelik bir kalite kontrolüne dayanan tip uygunluğu:



ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Bu uygunluk beyanının oluşturulmasından sadece üretici sorumludur. İmzanın kimin yerine ve adına atıldığı:



Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**UA****ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**

Виробник AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes заявляє, що описаний далі виріб

**Торгова марка:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Артикульний номер:** QE11K-NB

**Сертифікат № 1:** 2008-2670

**Сертифікат № 2:** 2008-2671

**Сертифікат № 4:** 1019-179/Q/2015

відповідає належним гармонізованим документам Співтовариства: Регламенту (EU) 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту (ЗІЗ)

відповідно до (стандарту): EN 12275:1998 (B)

відповідно до (стандарту): EN 12275:1998 (B)

відповідно до (стандарту): UIAA 121

відповідно до (стандарту): EN 566:2007

---

Уповноважений орган

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

провів випробування типового ЄС-зразка (модуль B) і видав сертифікат ЄС про затвердження типового зразка **2008-2670**.

Уповноважений орган

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

провів випробування типового ЄС-зразка (модуль B) і видав сертифікат ЄС про затвердження типового зразка **2008-2671**.

Уповноважений орган

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

провів випробування типового ЄС-зразка (модуль B) і видав сертифікат ЄС про затвердження типового зразка **1019-179/Q/2015**.



ЗІЗ підлягають таким методам перевірки відповідності: Відповідність типовому зразку на підставі гарантування якості в процесі виробництва (модуль D) при перевірці уповноваженим органом:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Виключну відповідальність за видачу цієї Декларації про відповідність бере на себе виробник.  
Підписано від імені:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

VN

**TUYÊN BỐ PHÙ HỢP**

Nhà sản xuất AUSTRIALPIN GmbH Khu công nghiệp C 2a, A-6166 Fulpmes giải thích rằng sản phẩm được mô tả dưới đây

**Tên thương mại:** ELEVEN, Express Set 12 cm

**Số sản phẩm:** QE11K-NB

**Số giấy chứng nhận 1:** 2008-2670

**Số giấy chứng nhận 2:** 2008-2671

**Số giấy chứng nhận 4:** 1019-179/Q/2015

Luật hài hòa liên minh có liên quan: Quy định PSA (EU) 2016/425

Theo (Tiêu chuẩn): EN 12275:1998 (B)

Theo (Tiêu chuẩn): EN 12275:1998 (B)

Theo (Tiêu chuẩn): UIAA 121

Theo (Tiêu chuẩn): EN 566:2007

---

**Cơ quan chứng nhận**

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

đã thực hiện kiểm tra loại theo quy định EU (Mô-đun B) và cấp chứng chỉ kiểm tra loại theo quy định EU **2008-2670**.

**Cơ quan chứng nhận**

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt - Sicherheitstechnische Prüfstelle

Adalbert Stifter Straße, 65

1200, Wien

Austria

đã thực hiện kiểm tra loại theo quy định EU (Mô-đun B) và cấp chứng chỉ kiểm tra loại theo quy định EU **2008-2671**.

**Cơ quan chứng nhận**

VVUU, a.s.

Pikartska 1337/7

716 07, Ostrava - Radvanice

Czech Republic

đã thực hiện kiểm tra loại theo quy định EU (Mô-đun B) và cấp chứng chỉ kiểm tra loại theo quy định EU **1019-179/Q/2015**.



PSA tuân theo quy trình đánh giá phù hợp sau đây: Sự phù hợp với loại dựa trên đảm bảo chất lượng liên quan đến quy trình sản xuất (Mô-đun D) dưới sự giám sát của cơ quan chứng nhận:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Đơn vị duy nhất có trách nhiệm ban hành Tuyên bố phù hợp này của nhà sản xuất. Ký và thay mặt:



---

Fulpmes, 21.07.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

